

第四屆深水埗區議會社區事務委員會  
第十三次會議記錄

日期：二零一四年二月十一日(星期二)

時間：上午九時三十分

地點：深水埗區議會會議室

出席者：

主席

沈少雄先生

委員

陳鏡秋先生，MH，JP

陳偉明先生，MH

鄭泳舜先生 (上午九時三十九分出席)

林家輝先生，JP (上午十時三十八分出席)

劉佩玉女士

李詠民先生

梁文廣先生

梁有方先生 (上午十時十二分出席)

李祺逢先生

盧永文先生，JP (上午十時二十五分離席)

吳貴雄先生，MH (上午九時五十分出席)

吳美女士 (上午九時四十分出席)

秦寶山先生

韋海英女士

衛煥南先生

黃志勇先生 (上午九時四十分出席)

黃頌良博士

黃達東先生，MH (上午九時三十五分出席，十時四十五分離席)

甄啟榮先生 (上午十時零二分出席)

增選委員

林寶如女士  
容海先生  
侯鎮球先生  
黃文權先生

列席者：

賈亦恒女士	深水埗民政事務助理專員
陳子儀女士	深水埗民政事務處高級聯絡主任1
吳淑綿女士	深水埗民政事務處高級聯絡主任3
葉秀興女士	廉政公署西九龍辦事處高級廉政教育主任
袁美玲女士	房屋署署理房屋事務經理(西九龍及港島六)
周淑玲女士	香港警務處深水埗區社區聯絡主任
李富良先生	教育局高級學校發展主任(深水埗)1
張潤屏女士	社會福利署深水埗區助理福利專員2
郭志貞女士	康樂及文化事務署圖書館高級館長(深水埗)
張國偉先生	康樂及文化事務署高級經理(九龍西文化事務)
陳慧心女士	康樂及文化事務署經理(九龍西)市場推廣及地區活動
吳秀玲女士	康樂及文化事務署深水埗區副康樂事務經理(分區支援)
康自強先生	康樂及文化事務署深水埗助理康樂事務經理(分區支援)
李俊亮先生	香港演藝學院講師(表演藝術教育)
江詠詩女士	香港演藝學院項目統籌(表演藝術教育)
阮詩敏女士	香港演藝學院項目統籌(表演藝術教育)
鄭苗穎女士	聖雅各福群會九龍慈惠中心經理
黃柏年先生	聖雅各福群會九龍慈惠中心社會工作員

秘書

林詩雅女士 深水埗民政事務處行政主任(區議會)2

因事未能出席者：

委員

郭振華先生，BBS，MH，JP

增選委員

葉海蓮女士

缺席者：

委員

覃德誠先生

## 開會詞

主席歡迎各委員、政府部門代表及機構代表出席是次會議。

2. 主席歡迎新任增選委員黃文權先生及代替盧映臻女士出席是次會議的房屋署署理房屋事務經理(西九龍及港島六)袁美玲女士。

3. 委員會知悉郭振華先生及葉海蓮女士的缺席申請。

## 議程第 1 項：通過會議記錄

4. 委員會通過二零一三年十一月二十一日第十二次會議記錄，無須修訂。

## 議程第 2 項：討論事項

### (a) 社區藝術《演藝馬拉松·遊樂深水埗》計劃進度匯報

5. 香港演藝學院的代表以投影片輔助，匯報計劃進度。

6. 李詠民先生支持計劃，並建議演藝流動車到深水埗東如南山邨、南昌邨及石硤尾邨等地方，讓區內更多的居民能欣賞表演。

7. 陳鏡秋先生表示，若院方最後未能成功申請活動演出場地，可考慮李鄭屋邨平台作後備表演場地。

8. 劉佩玉女士認為鴨寮街的行人專用區人流眾多，建議院方考慮到該處演出。

9. 李祺逢先生建議演藝術流動車到「西九四小龍」屋苑演出。

10. 主席查詢宣傳海報會否列出每項表演節目的演出詳情。

11. 李俊亮先生回應如下：

(i) 院方將在確定表演場地後公布表演節目內容概覽。

(ii) 院方曾以書面方式收集委員就演藝流動車表演位置的選址意見，但收集到的選址意見不多，因此演出地點未能包括深水埗所有的地方。

(iii) 院方以實地考察形式，評估不同地方的人流，並在不影響交通及阻塞道路的前提下，挑選演藝流動車表演位置的選址。

12. 李祺逢先生表示並沒有收到院方發出的演藝流動車選址意見調查表。

13. 主席表示，秘書處曾向委員轉發有關的意見調查表，並詢問房屋署可否協助院方申請於區內屋邨懸掛橫額。

14. 袁美玲女士回應表示，院方可於會後與她聯絡，商討有關的申請安排。

15. 主席總結表示，委員會知悉上述計劃進度，並請秘書處跟進活動演出場地的批核情況。

[會後備註：秘書處已於會後與香港演藝學院聯絡，跟進活動演出場地的批核情況。]

#### (b) 聖雅各福群會九龍慈惠中心服務簡介

16. 鄭苗穎女士以投影片輔助，介紹中心服務內容。

17. 甄啟榮先生查詢社區藥房所資助的藥物種類及申請資格。

18. 黃達東先生希望了解中心為區內露宿者提供的支援服務。

19. 鄭苗穎女士回應如下：

(i) 社區藥房透過藥廠及善長人士的資助，為病人提供較市價便宜的自費藥物，減輕病人的經濟負擔。

(ii) 社區藥房的受惠對象主要是每月入息低於全港家庭入息中位數百分之七十五的低收入人士。申請人須持有醫院管理局轄下醫院或診所發出的自費藥物處方證明，並通過經濟審查才能獲得有關資助。

(iii) 每種藥物的資助金額均由不同的計算準則釐定。

(iv) 中心透過食物銀行，為露宿者提供食物援助。

20. 主席總結表示，委員會知悉中心服務內容，並建議委員向中心轉介合適服務對象，讓更多區內居民受惠。

(c) 康樂及文化事務署於2014年4月至2015年3月在深水埗區舉辦的康樂體育活動計劃(社區事務委員會文件03/14)

21. 吳秀玲女士介紹文件03/14。

22. 陳鏡秋先生建議署方增設圍棋及象棋活動，並查詢排球比賽的預算參加人數較籃球比賽為多的原因。

23. 黃達東先生建議署方於蝴蝶谷道寵物公園提供導賞團服務。

24. 李祺逢先生查詢蝴蝶谷道寵物公園的開放日期。

25. 主席詢問2015年3月的活動開支是否已包括在2014年11月至2015年3月的活動撥款申請內。

26. 吳秀玲女士綜合回應如下：

(i) 署方會考慮議員的意見，適時檢視及調整活動種類。

(ii) 署方對籃球及排球運動的發展同樣重視。本區每年均舉辦一項排球比賽及兩項籃球比賽(五人及三人籃球賽)。根據過往經驗，參加排球比賽的人數較多，故在籌劃預算參加人數時會作出適當的調整。

(iii) 蝴蝶谷道寵物公園預計於2014年2月底正式開放，康樂及文化事務署(康文署)會與渠務署研究，如有需要會

考慮舉行導賞介紹公園內的設施。

[會後備註：渠務署計劃於2014年在3月初正式移交蝴蝶谷道寵物公園予康文署，預計於3月中正式開放給公眾。]

(iv) 2015年3月的活動開支將由2015/16財政年度的撥款支付，並已包括在2014年11月至2015年3月的活動撥款申請內。

27. 梁有方先生有以下查詢：(i)「飛盤」的玩法；(ii)招募邊緣青年參加足球活動的途徑；(iii)署方如何透過足球活動鼓勵邊緣青年融入社會。

28. 吳秀玲女士回應如下：

(i) 「飛盤」為一項隊制運動，所需的活動空間較大，參加者多為外籍人士。玩法是將飛盤用力拋向空中，在降落時需由參加者或他人用手交接。

(ii) 署方透過社會福利署(社署)招募邊緣青年。深水埗區舉辦的邊緣青年活動為足球，足球活動為一項隊制運動，講求溝通合作及團隊精神。署方期望透過恆常訓練及教練的人生經驗分享，協助邊緣青年融入社會。

29. 梁有方先生查詢「飛盤」的官方譯名，並建議於邊緣青少年活動中加入「師友輔導」的元素，讓活動發揮更大作用。

30. 李祺逢先生感謝政府各部門為興建蝴蝶谷道寵物公園作出配合，並表示區內居民均歡迎蝴蝶谷道寵物公園的落成。

31. 主席建議署方投放更多資源推廣新興及冷門的運動項目。

32. 吳秀玲女士回應表示，「飛盤」為中國香港體育協會暨奧林匹克委員會(港協暨奧委會)、國際體育聯盟及香港飛盤總會所定的正式譯名。另外，署方會與社署緊密聯繫及檢討邊緣青少年活動的內容，讓活動發揮更大的作用。

33. 主席總結表示，委員會知悉康文署於2014年4月至2015年3月在深水埗區舉辦的康樂體育活動計劃內容，並通過文件要求的6,096,310元撥款。

(d) 康樂及文化事務署 2014/15 年度在深水埗區提供地區免費文娛節目的建議(社區事務委員會文件 04/14)

34. 張國偉先生介紹文件04/14。

35. 主席總結表示，委員會知悉康文署2014/15年度在深水埗區提供地區免費文娛節目的建議內容，並通過文件要求的435,000元撥款。

(e) 二零一四年四月至二零一五年三月深水埗區公共圖書館推廣活動計劃(社區事務委員會文件 05/14)

36. 郭志貞女士介紹文件05/14。

37. 李祺逢先生查詢新增流動圖書車是否已投入服務。

38. 郭志貞女士回應表示，署方已完成檢視各區流動圖書車的服務地點，現正就路線重組進行地區諮詢，並將於稍後諮詢區議員的意見，而新增的流動圖書車預計在2014年第二季正式投入服務。

39. 主席總結表示，委員會知悉康文署2014年4月至2015年3月深水埗區公共圖書館推廣活動計劃內容，並通過文件要求的71,136元撥款。

(f) 深水埗暑期閱讀推廣—「『埗埗』愛運動」計劃建議(社區事務委員會文件 06/14)

40. 郭志貞女士介紹文件06/14。

41. 主席總結表示，委員會知悉康文署暑期閱讀推廣—「『埗埗』愛運動」計劃內容，並通過文件要求的155,000元撥款。

(g) 康樂及文化事務署在深水埗區內的康樂體育活動匯報(社區事務委員會文件 07/14)

42. 吳秀玲女士介紹文件07/14。

43. 委員會備悉報告內容。

(h) 康樂及文化事務署 2014/15 年度在深水埗區舉辦的地區文化藝術活動(社區事務委員會文件 08/14)

44. 張國偉先生介紹文件08/14。

45. 委員會備悉報告內容。

(i) 康樂及文化事務署深水埗區公共圖書館舉辦的推廣活動暨使用概況匯報(社區事務委員會文件 09/14)

46. 郭志貞女士介紹文件09/14，並報告白田公共圖書館預計於3月28日搬遷至石硤尾服務設施大樓及開放給市民使用。署方稍後將與秘書處聯絡，邀請區議員於3月初參觀石硤尾公共圖書館。

47. 李祺逢先生查詢富昌邨流動圖書服務站是否已恢復服務。

48. 秦寶山先生希望了解署方就新落成的石硤尾公共圖書館的宣傳措施。

49. 郭志貞女士回應如下：

(i) 富昌邨的流動圖書車在進行緊急維修工程後已恢復服務。

(ii) 署方將透過不同途徑，包括懸掛橫額及在館內張貼宣傳海報，通知區內居民有關的搬遷安排。

50. 委員會備悉報告內容。

議程第3項：其他事項

(a) 2014/2015 年度深水埗區議會撥款監察活動—康文署第一季活動抽樣評估

51. 主席建議在2014/15年度的第一季起實行新的監察機制，以改善監察活動出席率。他建議議員每年按秘書處編制的更表(社區事務委員會文件13/14)出席一項的監察活動。若議員因事未能出席，可自行與其他議員對調或由他提名的增選委員補上。

52. 委員會同意有關安排。

53. 主席以抽籤方式，抽出以下三項活動予以監察：

<u>次序/類別</u>	<u>活動名稱</u>	<u>活動日期</u>
1.康樂體育活動	瑜珈訓練班	2014年4月23日至 5月26日
2.地區免費文娛節目	中國傳統木偶表演	2014年5月24日
3.公共圖書館推廣活動	兒童故事時間	2014年5月17日

(b) 2013/2014 年度深水埗區議會撥款監察活動—康文署第三季活動評估報告(社區事務委員會文件 10/14 至 12/14)

54. 委員會知悉並通過上述三份評估報告。

議程第4項：下次會議日期

55. 下次會議將於二零一四年三月二十日(星期四)上午九時三十分舉行。

56. 餘無別事，會議於上午十一時零六分結束。

深水埗民政事務處  
區議會秘書處  
二零一四年三月